



19/04 —  
10/05/2002

Klara

Istituto Italiano di Cultura  
Bruxelles / Brussel

mm

Musica da instrumentos de murgue  
Musical instruments museum



# TRANS RELIGIOSA

## ENSEMBLE CANTILENA ANTIQUA <sup>(I)</sup>

> 19/04 - 20.30 - † — 'Canticum Canticorum'

## ZEFIRO TORNA <sup>(B)</sup> & IALMA <sup>(B)</sup>

> 21/04 - 16.00 - † — 'Cantigas de Santa Maria'

## TONEELGROEP AMSTERDAM <sup>(NL)</sup>

> 22/04 - 20.30 (tekstlezing) - ☉ — ism De Balie 'Profeten zonder god' & presentatie ETCETERA 81

## JUDITH COHEN <sup>(CDN)</sup> & EL WAFIR SHAIKHELDIN GIBRIL

> 25/04 - 18.00 (lecture) / 19.00 (guided tour) / 20.00 (concert) - ☐ — 'Jewish and Muslim Music in Medieval Iberia'

## STEVIE WISHART <sup>(AUS)</sup> & SINFONYE

> 27/04 - 20.30 - † — 'Cantigas & Related Medieval Lovesongs'

## ENSEMBLE DE LA ZAWIYA KETTANIYA DE TANGER <sup>(MAR)</sup>

> 04/05 - 20.30 - † — 'Rituel Soufi-Andalou d'Al Shustari'

## MARCEL PERES <sup>(F)</sup> & ENSEMBLE ORGANUM

> 08/05 - 19.00 (lecture) 20.30 (concert) - † — 'Chant Mozarabe et Samaa Marocain'

## ZAHAVA SEEWALD <sup>(B)</sup> & ENSEMBLE

> 09/05 - 20.30 - † — 'Mahzor Vitry'

## STEVIE WISHART <sup>(AUS)</sup> & ENSEMBLE

> 10/05 - 20.30 - ☉ — 'Transients'

Themanummer Etcetera, expo: 'Sonic Icons', guided tours MIM

Where ? † Sint-Antoniuserkerk / église St. Antoine (Artesieëstraat 17 rue Artois), ☐ MIM & ☉ BSBbis

Info & res. **BSBbis** de Beursschouwburg tot 2003 Kazernestraat 37 rue de la Caserne, Brussel 1000 Bruxelles > T: 02/513 82 90  
le Beursschouwburg jusque 2003 F: 02/511 73 15 > info@beursschouwburg.be > www.beursschouwburg.be

J E K E R

S T U D I O

EUROPEAN CENTRE FOR PERFORMING ARTS

Masterclass Stagetraining for operasingers Monday July 8th - Thursday July 18th 2002 in Maastricht, the Netherlands

This recommended masterclass Stagetraining not only meets a growing demand for developing personal artistic growth, but is also a much needed reinforcement of the art of opera.

Hartmut Haenchen (Amsterdam - Dresden)

Hubert Soudant (Salzburg - Parma)

Roland Bader (Munich)

Günter Krämer (Cologne)

Masters:

Uwe Hergenröder (Cologne): character, ensemble

Roland Velte (Detmold): direction

Gemma Visser (Maastricht): voice

Eric Schneider (Amsterdam): dramatic text

Yolande Bertsch (Amsterdam): acting techniques/ improvisation

Anneke Pajmans (Tilburg): movement training

Alice Hendriks (Maastricht): musical accompaniment

Participants fee: Euro 685,-

Information: JEKERSTUDIO  
European Centre for Performing Arts

Lenculenstraat 31 - 33, NL 6211 KP

Maastricht (the Netherlands)

Tel. +31 (0)43 3466690

Fax +31 (0)43 3466699

info@jekerstudio.nl

www.jekerstudio.com

